



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ
ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Βαθμός Ασφαλείας:
Να διατηρηθεί μέχρι:

31 ΑΥΓ. 2011

ΤΜΗΜΑ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ

Μαρούσι, 30- 8- 2011
Αρ.Πρωτ. Βαθμός Προτερ.
79538/ΙΗ

Ταχ. Δ/ση : Α. Παπανδρέου 37
Τ.Κ. – Πόλη : 151 80 ΜΑΡΟΥΣΙ
Ιστοσελίδα : www.minedu.gov.gr
Τηλέφωνο : 210-344 23 20
FAX : 210-344 32 45
CAPA

ΠΡΟΣ : Τη Βουλή των Ελλήνων
Διεύθυνση Κοινοβουλευτικού
Ελέγχου
✓ Τμήμα Ερωτήσεων

ΚΟΙΝ: 1. Υπουργείο
- Εξωτερικών
(Γραφείο κ. Υπουργού)
2. Βουλευτή κ.
- Μαυρουδή Χ. Βορίδη
(Δια της Βουλής των Ελλήνων)

ΘΕΜΑ : «Απάντηση στην Ερώτηση
με αριθμό 19288/12-7-2011»

Απαντώντας στην Ερώτηση με αριθμό 19288/12-7-2011, την οποία κατέθεσε ο Βουλευτής κ. Μαυρουδής Χ. Βορίδης σχετικά με «Αδικαιολόγητη ανθελληνική προπαγάνδα στα σχολικά βιβλία της Αλβανίας», και στα θέματα της αρμοδιότητάς μας, σας κάνουμε γνωστά τα ακόλουθα:

Ο Οργανισμός Εκδόσεως Διδακτικών Βιβλίων (Ο.Ε.Δ.Β.) προβαίνει μόνο στην παραγωγή και αποστολή των βιβλίων που αφορούν στην ελληνόγλωσση κοινότητα στην Αλβανία. Η σχετική δαπάνη βαρύνει τον προϋπολογισμό του Ο.Ε.Δ.Β.

Ειδικότερα, σας πληροφορούμε ότι μέχρι σήμερα έχουν εκτυπωθεί 24 τίτλοι εγκεκριμένων βιβλίων για τα ελληνικά μειονοτικά σχολεία από το Υπουργείο Παιδείας της Αλβανίας και 7 τίτλοι έχουν προωθηθεί στις αρμόδιες αλβανικές αρχές μέσω του Υπουργείου Εξωτερικών για την άδεια εκτύπωσής τους.

Δεν εμπίπτει στις αρμοδιότητες του Οργανισμού και ουδεμία γνώση ή ανάμειξη έχει ο Ο.Ε.Δ.Β. με το περιεχόμενο και τη διδακτέα ύλη των αλβανικών βιβλίων.

Τα θέματα τα οποία αφορούν στην εξέταση των σχολικών εγχειριδίων της Αλβανίας εμπίπτουν στην αρμοδιότητα της Μικτής Επιτροπής Εμπειρογνομόνων για τα σχολικά εγχειρίδια Ελλάδας – Αλβανίας, βάσει των διατάξεων της Συμφωνίας για συνεργασία στους τομείς της Παιδείας, των Επιστημών και του Πολιτισμού (άρθρο 1, παρ. ια', ν. 2829, ΦΕΚ 95, τ. Α', 16.03.2000), καθώς και του Προγράμματος Πολιτιστικής Συνεργασίας των δύο χωρών (άρθρο 1.2.6, ΚΥΑ: Φ.0544/4/ΑΣ 281/Μ.5523, ΦΕΚ 206, τ. Α', 29.08.2003).

Όσον αφορά στην εν λόγω Επιτροπή, έχει ήδη ανανεωθεί η σύσταση του ελληνικού τμήματος αυτής (Υ.Α.: 57634/Ι/20.05.2011) και έχει ήδη συνέλθω με σκοπό τον καθορισμό

του σχεδίου δράσης προ της σύγκλησης της Μικτής Επιτροπής. Σε αυτή τη χρονική περίοδο, τα αλβανικά σχολικά εγχειρίδια Πρωτοβάθμιας και Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης Ιστορίας και Γεωγραφίας μεταφράζονται και εξετάζονται από τους ειδικούς εμπειρογνώμονες του ελληνικού τμήματος για την καταγραφή των προβληματικών σημείων και αναφορών ως προς την Ελλάδα. Συγχρόνως, έχει προγραμματιστεί επόμενη συνάντηση του ελληνικού τμήματος για τη συζήτηση των αποτελεσμάτων της μελέτης και τις περαιτέρω δράσεις στις αρχές Σεπτεμβρίου.

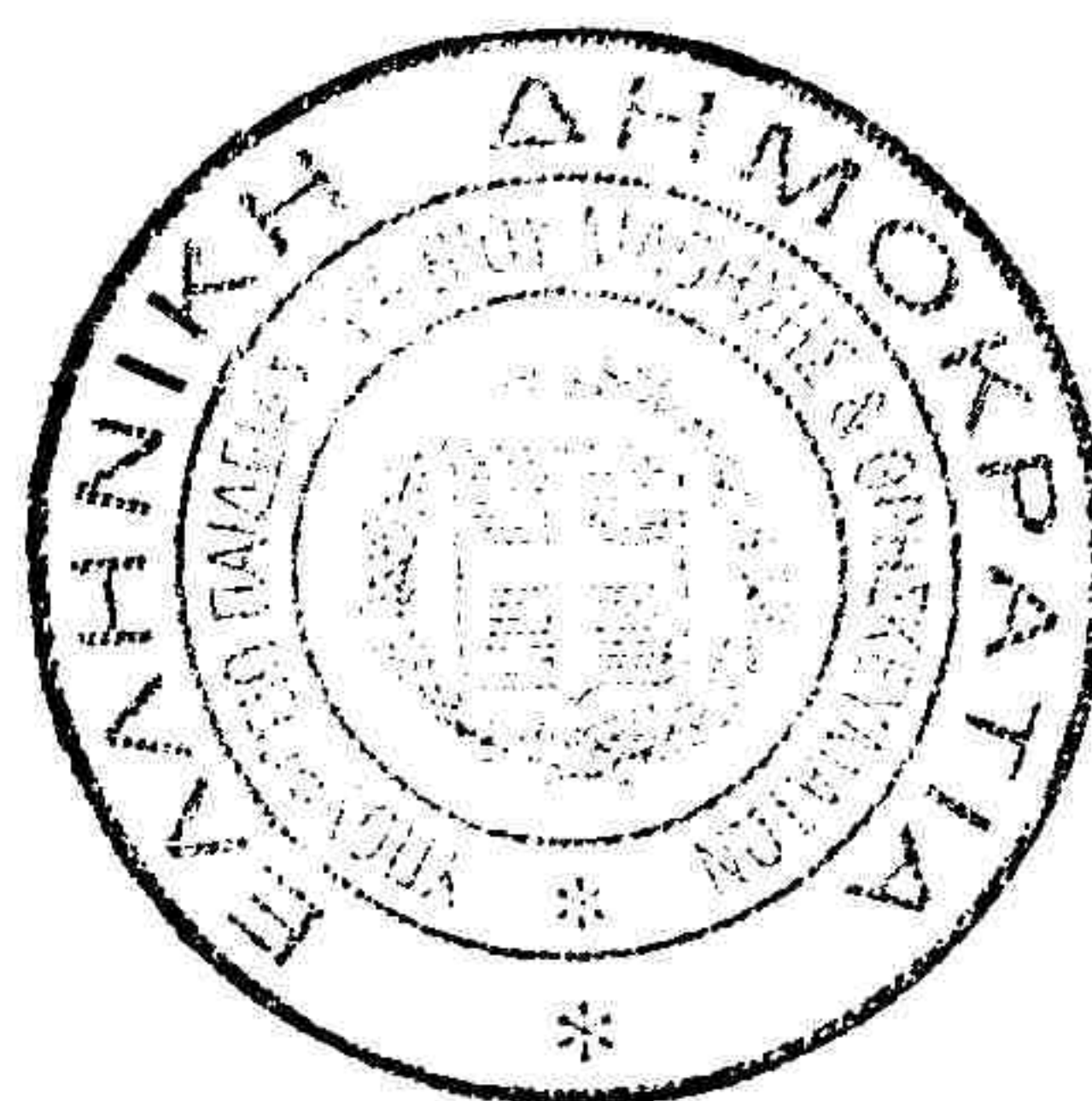
Οι όποιες ανακρίβειες θα τεθούν ενώπιον της αλβανικής πλευράς στην επόμενη σύγκληση της Μικτής Επιτροπής Εμπειρογνωμόνων Ελλάδας – Αλβανίας.

Η ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΦΩΤΕΙΝΗ ΓΕΝΝΗΜΑΤΑ

Εσωτερική διανομή

1. Γραφείο κ. Υπουργού
2. Γραφείο κ. Αναπλ. Υπουργού
3. Ο.Ε.Δ.Β.
4. ΔΙ.Π.Ο.Δ.Ε.
5. Δ/ση Διεθνών Εκπαιδευτικών Σχέσεων
6. Τ.Κ.Ε.



ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ
Ο ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ